

第1課 第1課

あいさつ きほんひょうげん
挨拶・基本表現
寒暄和基本表达

第1課(1)-1 第1課(1)-1

今、午前8時50分です。実習生のリンさんは会社に出勤しました。
现在是上午8点50分。实习生小Lin到公司上班了。

第1課(1)-1 第1課(1)-1

かいしゃ い ぐち
【会社の入り口で】

たなか
田中:おはよう。

リン:おはようございます。

【在公司门口】

T: 早啊。

L: 早上好。



第1課(1)-1 第1課(1)-1

こういしつ
【更衣室で】

すずき
リン: 鈴木さん、おはようございます。

すずき
鈴木: おはよう。

【在更衣室】

L: 鈴木老师，早上好。

S: 早上好。



第1課(1)-1 第1課(1)-1

じむしょ
【事務所で】

たなか あさ はじ
田中:朝のミーティングを始めます。

おはようございます。

すずき
リン・鈴木:おはようございます。

【在办公室】

T: 早上的会议开始了。早上好。

L & S: 早上好。



第1課(1)-2 第1課(1)-2

今、午後5時です。実習生のリンさんは仕事が終わりに、退勤します。
现在是下午五点。实习生小Lin工作结束后下班。

第1課(1)-2 第1課(1)-2

さぎょうば
【作業場で】

すずき かえ
鈴木:もう帰ってもいいですよ。

さき しつれい つか さま
リン:はい、お先に失礼します。お疲れ様でした。

すずき つか
鈴木:おう。お疲れ。

【在车间】

S: 可以回家了。

L: 好的，我先走了。辛苦了。

S: 哦。辛苦了。



第1課(1)-2 第1課(1)-2

じむしょ
【事務所で】

つか さま さき しつれい
リン: お疲れ様でした。お先に失礼します。

たなか あした つか さま
田中: また明日。お疲れ様。

【在办公室】

L: 辛苦了。我先走了。

T: 明天见。辛苦了。



第1課(2) 第1課(2)

実習生のリンさんと指導員の鈴木さんは作業場にいます。

实习生小Lin和指导员铃木老师在车间。

第1課(2) 第1課(2)

すずき じっしゅう はじ
鈴木:じゃ、これから実習を始めます。

リン:よろしくお願ねがいします。

S: 那么，现在开始实习。

L: 请多关照。



第1課(2) 第1課(2)

すずき どうぐ さぎょうだい お
鈴木:この道具を作業台に置いてください。

リン:わかりました。作業台に置きます。

すずき
鈴木:そうそう。

S: 把这个工具放在操作台上。

L: 知道了。放在操作台上。

S: 对对。



第1課(2) 第1課(2)

すずき きょう じっしゅう お
鈴木: 今日の実習を終わります。

リン: ありがとうございました。

S: 今天的实习就到这里。

L: 谢谢。



第1課(3) 第1課(3)

実習生のリンさんは、指導員の鈴木さんの説明を聞いていますが、よくわかりませんでした。

实习生小Lin，听着指导员铃木老师的说明,但不太懂。

第1課(3) 第1課(3)

すずき あか お
鈴木: 赤いボタンを押してください。

リン:わかりません。あか.....?

すずき あか
鈴木: 赤いボタン。これです。

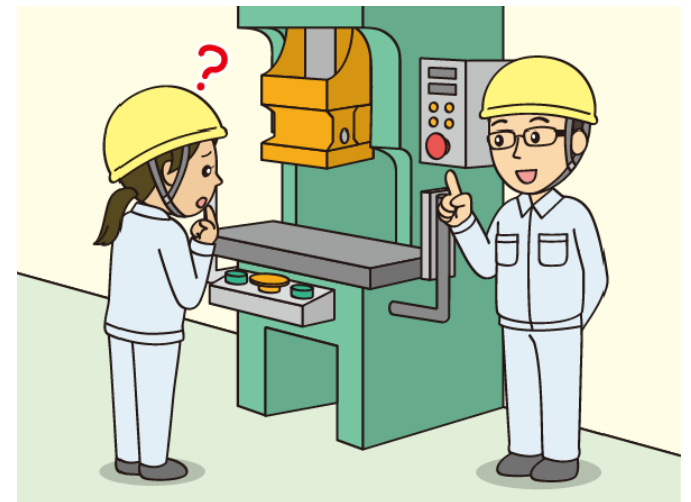
リン: あ、これですね。

S: 请按红色的按钮。

L:不知道。あか.....?

S: 红色的按钮。这个。

L: 啊，是这个。



第1課(3) 第1課(3)

すずき
鈴木:じゃ、道具^{どうぐ}を片づ^{かた}けましょう。

リン:すみません。もう一度^{いちど}お願^{ねが}いします。

すずき
鈴木:道具^{どうぐ}を、片づ^{かた}けましょう。

リン:.....道具^{どうぐ}を.....片づ^{かた}けますか。

すずき
鈴木:うん、そうそう。

S: 那把工具收拾一下吧。

L: 对不起。请再说一遍。

S: 把工具收拾一下吧。

L:工具要收拾吗?

S: 嗯，对对。



第1課(4) 第1課(4)

実習生のリンさんと指導員の鈴木さんは作業場にいます。

实习生小Lin和指导员铃木老师在车间。

第1課(4) 第1課(4)

すずき
鈴木:リンさん、やり方が違いますよ。

リン:すみません。もう一度マニュアルを見ます。

S: 小Lin, 你的做法不对。

L: 对不起。我再看一遍手册。



第1課(4) 第1課(4)

リン: 失敗しっぱいしました。すみません。

鈴木すずき: これはだめですね。

リン: すみません。気きをつけます。

L: 失败了。对不起。

S: 这样不行啊。

L: 对不起。我一定注意。

